



AN EASY WAY TO COMMUNICATIVE ENGLISH

无障碍 交际英语

AN EASY WAY TO COMMUNICATIVE ENGLISH

高中版

傅韶华 主编

[美]戴维·帕特逊 审订

JILIN EDUCATION PUBLISHING HOUSE 吉林教育出版社

自信·跨越·成功

——致中学生朋友们

送给朋友一件什么样的礼物，有的时候真不太好选择。

到底为中学生朋友出版什么样的教辅图书？我们同样在选择，在思考。我们不想再往本来就很重的书包里，塞进多余的份量，也不想往本来就很乱的书桌上增加新的“弃物”。于是，我们请来了行家——最了解学生，最了解教改要求和考试改革方向的重点中学的骨干教师。他们或具有“十佳”的称号，或是培养中、高考状元的高手。通过和他们多次的切磋后，我们共同把礼物展现在中学生朋友的面前。尽管它不是最好的，可也不是平平常常的，因为在这里面含着我们的真诚，表达着我们的一片心愿。

我们祝愿朋友们踢好中、高考的临门一脚；我们希望朋友们在关键时刻有一份自信。所以，我们把“无障碍”的字样印在了封面上。“无障碍”是面对困难的勇气，“无障碍”是对成功的自信。

当然，通往成功之路并不平坦，正所谓“崎岖与曲折”，因此，“无障碍”也具有了扫清一些障碍的意义。

英语交际能力的培养，一直是英语教学的一项重要内容。聋子英语，哑巴英语，是我们以往英语教学的失败。

我们研究了中学英语教学大纲和考试大纲的要求，根据“在进行听、说、读、写综合训练的同时，侧重培养应用能力”，而英语交际能力的培养正是实际运用英语的表现。

本书依据实际需要共设计了 33 个交际场景，涉及到了家庭生活、社会生活、校园生活以及流行话题等诸多方面，供学生朋友们使用。每一个话题都配有十几个问题而不同角度的对话。灵活多样，生动有趣。

我们自认为想得比较周全，编写得比较仔细。愿这小小的礼物，给您一些轻松，一些自信，使您中、高考过后有一份好的心情。

第三编辑室

目 录

Contents

Unit 1 ABOUT SCHOOL	1
关于学校	
Unit 2 PLANS	18
计划	
Unit 3 INTRODUCTION	27
介绍	
Unit 4 SPORTS	36
运动	
Unit 5 HOBBIES	45
嗜好	
Unit 6 AGREE AND DISAGREE	56
同意与不同意	
Unit 7 MAKING SUGGESTIONS AND GIVING OPINIONS	63
提建议与表达看法	
Unit 8 HOME AND FAMILY	75
家庭	
Unit 9 EATING OUT	88
外出吃饭	
Unit 10 SEEING THE DOCTOR	101

AN EASY WAY TO COMMUNICATIVE ENGLISH

看医生

Unit 11 TELEPHONE 112

打电话

Unit 12 TALKING ABOUT WEATHER 122

谈论天气

Unit 13 HOLIDAYS AND 134

CELEBRATIONS

节假日与庆典

Unit 14 TRAVEL 145

旅行

Unit 15 BANK 153

银行

Unit 16 FAVORITE THINGS TO DO 163

最喜欢做的事

Unit 17 ACCOMMODATION 170

食宿

Unit 18 WORK (APPLYING FOR A 179

JOB, ASKING FOR LEAVE)

工作(找工作;请假)

Unit 19 INVITATIONS AND 193

ACCEPTIONS

邀请和接受

Unit 20 DATING 202

约会

Unit 21 STUDY AND EXAMINATIONS 208

学习与考试

AN EASY WAY TO COMMUNICATIVE ENGLISH

Unit 22 LIBRARY 图书馆	217
Unit 23 CONCERT, MOVIE AND THEATRE 音乐会、电影、剧院	221
Unit 24 DANCE 舞会	231
Unit 25 FINDIN THE WAY 找路	234
Unit 26 HOTEL 旅馆	240
Unit 27 MEETING 会议	242
Unit 28 POST OFFICE 邮局	245
Unit 29 RESTAURANT 餐馆	248
Unit 30 SHOPPING 购物	251
Unit 31 TIME AND DATES 时间和日期	255
Unit 32 TRANSPORTATION 旅行	257
Unit 33 ISSUES 流行话题	259

AN EASY WAY TO COMMUNICATIVE ENGLISH

Unit 1

ABOUT SCHOOL

Dialogue ①

Mary: Where is the mathematics class?

Ann: On the second floor, Room 206.

Mary: Are you sure?

Ann: No, I think...

Mary: Look, are the students in our class?

Ann: Maybe, Let me ask them. Excuse me, are you in mathematics class?

Students: Yes, we are.

Mary: What's the room number?

Students: Let's go together. It's 206 on the second floor.

Mary: Thank you.

Dialogue ②

Mary: I'd like to introduce myself. My name is Mary.

Emily: My name is Emily White. Are you a new student?

Mary: Yes, I am. I'm from Los Angeles.

单元 1 关于学校

对话 1

玛丽: 数学课在哪里上?

安: 在二楼二零六号教室。

玛丽: 你确定吗?

安: 不, 我想……。

玛丽: 你看那些学生是不是我们班上的?

安: 或许是, 我去问问他们。请问你们是不是上数学课?

学生们: 是的, 我们是。

玛丽: 是几号教室?

学生们: 我们一起去吧。
在二楼, 二零六教室。

玛丽: 谢谢。

对话 2

玛丽: 请容我自我介绍, 我叫玛丽。

艾米莉: 我是怀特·艾米莉, 你是新来的学生吗?

玛丽: 是的, 我来自洛杉矶。能和你谈一会儿吗?

May I see you for a moment?

Emily: Of course. Would you like to talk in the park near the school after class.

Mary: I'd love to.

Dialogue ③

George: At what age do children start school in your country?

James: At six.

George: Do boys and girls go to school together?

James: Of course.

George: Do they like school?

James: I think so.

George: Do some children go on to university?

James: Yes, they do.

George: What examinations do they take first?

James: 'O'levels and 'A'levels. ①

George: How long do they usually stay at university?

James: Three or four years.

艾米莉: 当然, 放学后到我们学校附近的公园里谈谈, 好吗?

玛丽: 好吧, 我很愿意。

对话 3

乔治: 在你们国家儿童几岁开始上学?

詹姆斯: 六岁。

乔治: 男孩子们和女孩子们同校上学吗?

詹姆斯: 当然了。

乔治: 他们喜欢上学校吗?

詹姆斯: 我想他们喜欢上学校。

乔治: 有些学生一直念到大学吗?

詹姆斯: 是的。

乔治: 上大学首先要通过哪些考试?

詹姆斯: O 水平测试和 A 水平测试。

乔治: 他们一般读几年大学?

詹姆斯: 三至四年。

Dialogue ④

George: Excuse me, can you tell me if English students have to pay for their education?

James: No, the fees are usually paid by the state.

George: Do they get a grant as well?

James: Yes, most of them get a grant.

George: Can they live on it?

James: It's very difficult. Most people take a summer job or work for the post office at Christmas to earn a bit of extra money.

George: And what are the benefits^② of having a student card?

James: Cheap rail travel, cheap theatre tickets, cheap entrance to some art exhibitions and concerts. Things like this.

Dialogue ⑤

Frank: Excuse me, are you a student?

Peter: Yes, I am.

Frank: Forgive my asking you, but do you have to take a part-time job

对话 4

乔治: 请问, 美国学生上学要交学费吗?

詹姆斯: 不交学费。学费通常是由国家负担。

乔治: 他们还有助学金吗?

詹姆斯: 是的, 大多数学生都有助学金。

乔治: 助学金够维持他们的生活吗?

詹姆斯: 很困难。大多数人靠夏天打工或圣诞节期间到邮局干活再挣些钱。

乔治: 有学生证可享有哪些福利?

詹姆斯: 坐火车, 买戏票, 参观艺术馆或听音乐会都可以凭学生证购买便宜票。如此等等。

对话 5

弗朗克: 对不起请问你是学生吗?

彼得: 是的, 我是。

弗朗克: 请原谅我冒昧问一下, 你假期里一定得去打工吧?

彼得: 我不去打工, 我的

in the holidays?

Peter: Not really. My parents are fairly well of, so I get an allowance^③ from my father.

Frank: You are lucky, aren't you?

Peter: I suppose so.

Dialogue ⑥

Mary: I understand you'd like to go to a university in the USA, Kate.

Kate: Yes, I'd like to very much. Could you tell me where I might get some information about colleges and universities in the United States.

Mary: Yes, the USIS library should have some catalogs^④.

Kate: Thank you.

Mary: Of course, you can also write directly to any university for its catalogue. But that may cost you some money.

Dialogue ⑦

James: Do you know much about computers?

父母亲比较富裕，所以我可以从父亲那里得到生活费。

弗朗克：你很幸运，是不是？

彼得：我想是的。

对话 6

玛丽：凯特，我知道你想去美国上大学。

凯特：对，我很想去，你能告诉我在哪里可以找到关于美国学院和大学的资料吗？

玛丽：可以。美国新闻处图书馆应该会有一些大学概况手册。

凯特：谢谢。

玛丽：当然，你也可以直接写信到任何大学索取该校的概况手册。但那可能要花一些钱。

对话 7

詹姆斯：你对电脑很在行吗？

乔治：不算特别在行。

詹姆斯：我刚读了一本关于电脑方面的书。

George: Not a great deal.

James: I've just been reading a book about them. They are used for all sorts^⑤ of things now.

George: For accounting systems^⑥ and things you mean?

James: Yes. But they are used for other things, too. Do you remember when we went to buy our tickets for the flight to New York?

George: Yes.

James: The man asked where we wanted to go, then he typed. A few minutes later he gave us our tickets.

George: That's right.

James: Oh, by the way, have you got a computer?

George: Yes, I have. But I only know a little about it.

James: It doesn't matter. I can help you.

Dialogue ⑧

Emily: Hello, James, a welcome party tomorrow will be held for the new members tomorrow afternoon.

电脑可用于各种事情了。

乔治：你是说财会方面的事儿。

詹姆斯：是的。但也用来干别的事情。你还记得我们去买飞往纽约的机票吗？

乔治：是啊。

詹姆斯：那个人问我们要去哪儿，然后他把情况打在一张表上。等待答复。过了一会儿他就把机票给了我们。

乔治：没错。

詹姆斯：喔，顺便问一下，你有电脑吗？

乔治：是的，我有，但是有关这方面的知识我了解得不多。

詹姆斯：没关系。我会帮助你的。

对话 8

艾米莉：喂，你好詹姆斯，明天下午有个为新生举行的欢迎会，你能出席吗？

詹姆斯：我想我能去。它

Can you attend it?

James: Yes, I think I'll be able to. It starts after Prof Smith's class, doesn't it?

Emily: Yes, it does. But I'm going to cut his class^⑦.

James: Why?

Emily: I don't think I can finish his homework. Furthermore, it's my turn to give five minutes, speech.

James: Oh, I'm very sorry to hear that. You were absent last week, weren't you?

Emily: Yes, but I have to.... I can't catch up with you.

James: Don't think like that. We can help you.

Dialogue ⑨

Kate: Excuse me, do you have catalogues^⑧ from the U.S.A. universities?

Mr Smith: Yes, we have several. You may check in the reference stacks^⑨ over there.

Kate: Can you recommend^⑩ some universi-

就在史墨斯教授的课之后开始, 不是吗?

艾米莉: 是的, 不过我打算不上他的课了。

詹姆斯: 为什么不上呢?

艾米莉: 我想我做不完他给留的作业, 而且这次轮到我做五分钟的演讲。

詹姆斯: 噢, 很遗憾听你这么说, 你上周才缺席, 不是吗?

艾米莉: 是啊, 但我不得不……, 我赶不上你们了。

詹姆斯: 别那么想。我们可以帮助你。

对话 9

凯特: 打扰了, 请问你们有没有美国大学的概况手册?

史墨斯先生: 我们有几册。你可以在那边参考书架查看。

凯特: 您能介绍几所设有好的专业的大学吗?

史墨斯先生: 嗯, 在美国,

ties with good graduate schools?

Mr smith: Well, generally in the U.S.

A. each university has its own special fields in which it is particularly outstanding^⑪. A

large university is not necessarily good in every field.

Dialogue ⑩

John: Have you finished registering for the summer quarter^⑫?

Peter: Yes, I've just finished. How about you?

John: No, I haven't paid my tuition^⑬ yet. It's so expensive!

Peter: Why don't you apply for a student loan, then?

John: Maybe I should.

Peter: Good luck!

Dialogue ⑪

Yang: Excuse me. I'd like some information on how to get into an American college.

Officer: Yes, of course. Well, first, you write and get an application form. Then you send it in with a copy of your school records

一般每所大学都有它自己特别杰出的专业。一所很大的大学不一定要每个专业都很出色。

对话 10

约翰：你暑期班的注册办好了吗？

彼德：是的，我刚刚办好。你呢？

约翰：没有，我还没有交学费。学费很贵！

彼德：那你为什么不申请学生贷款呢？

约翰：可能我应该申请。

彼德：祝你好运。

对话 11

杨：劳驾，我想了解一下有关如何进美国大学读书的情况。

职员：当然可以。首先写信要一份申请表。然后，你把它连同你的学习成绩单和担保书寄来。此后，你请你的老师给你

and an affidavit of support.

And after that, you ask your teachers for some letters of recommendation^①.

Yang: And do I need to take any tests?

Officer: Yes, you have to take TOEFL test for one, and for some schools think you may also have to take the SAT.

Yang: And is it all right to apply to several universities at the same time?

Officer: Oh, sure. No problem.

Yang: And what about the visa? When can I apply for that?

Officer: Well, you can't apply for the visa until you get a letter of acceptance and I-20 form from a university.

Yang: I see. And one more thing. Are foreign students allowed to work in the States?

Officer: They'll only let you work in the summer. And you'll need to get permission from the U. S. Office of Immigration^② to do that. During the school year you're not allowed to work unless the work experience is part of your school program.

写几份推荐信。

杨: 那么我需要参加考试吗?

职员: 是的, 你得参加一次托福考试。我想有些学校还要求你参加入学水平测验。

杨: 那么, 可以同时申请几所大学吗?

职员: 当然可以, 没有问题。

杨: 签证怎么办呢? 我什么时候可以申请签证呢?

职员: 申请签证要等到你收到校方寄来的录取通知书和一份 I-20 表格之后。

杨: 我明白了。还有一个问题, 在美国, 是否允许外国学生打工。

职员: 只准在夏季打工, 并且还需获得美国移民局的许可。在学年中, 除非工作经历是你学习计划的一部分, 否则就不允许打工。

Dialogue ⑫

Bill: Tell me, Joanne, what's your major?

Joanne: I have a dual major?

Bill: A dual major? what's that?

Joanne: I'm majoring in two subjects, English and Spanish. I'm also getting my teaching credential.

Bill: What do you plan to do after you graduate?

Joanne: I want to teach school.

Bill: Is it easy to find a teaching job?

Joanne: Not really. But it is much easier if you can speak both English and Spanish.

Bill: Why is that?

Joanne: Well, there are so many Mexican students here in California.

Bill: And you want to teach them English?

Joanne: Yes, There is a shortage of bilingual teachers.

Dialogue ⑬

David: Where are you heading now?

对话 12

比尔: 乔安妮, 请问你的专业是什么?

乔安妮: 我在读双专业。

比尔: 双专业? 什么是双专业?

知安妮: 我在学两个专业, 英语和西班牙语。我还在进修教学证书呢。

比尔: 你毕业后计划干什么?

乔安妮: 我想教书。

比尔: 找教书的工作容易吗?

乔安妮: 不一定。不过, 要是你能讲英语和西班牙语两种语言, 那就容易多了。

比尔: 那是为什么呢?

乔安妮: 嗯, 加利福尼亚有很多墨西哥学生。

比尔: 你想教他们英语吗?

乔安妮: 对。这里缺双语教师。

对话 13

大卫: 现在你去哪儿呀?

托尼: 你说什么?

安: 噢, 他想问你现在去

Tony: I beg your pardon?

Ann: Oh, he meant to ask you where are you going now?

Tony: Oh, well, I'm going to try to find out where the school is located.

David: When do you begin to go to school?

Tony: My mother said, she is going to register me tomorrow.

Ann: That's good! Which grade will you be in?

Tony: In the 4th.

Allen: Are you going to see the principal?

Tony: Yes.

David: But you have to see the guidance counselor, too.

Ann: You mean for a class placement interview or a test?

David: Yes, especially for the foreign students.

Tony: I'm afraid.

Allen: Why?

Tony: I don't think my English is good enough.

Allen: I'm curious, Tony. Do you read well?

哪儿?

托尼: 噢, 是这样, 我打算去看看我的学校在什么地方。

大卫: 你什么时候开始上学?

托尼: 我妈妈说, 她明天去给我注册。

安: 太好了! 你将在哪个年级?

托尼: 4 年级。

艾伦: 你打算去见见校长吗?

托尼: 是的。

大卫: 可你还得见见导师呢。

安: 你是说见见他, 安排到班, 或者考一下?

大卫: 对, 是针对外国学生的。

托尼: 我很担心。

艾伦: 为什么?

托尼: 我觉得我的英语不太好。

艾伦: 我想打听一下, 托尼, 你的阅读好吗?

托尼: 我不太有把握, 不过我每天都在努力。

艾伦: 你学过长元音吗?

托尼: 学过了。

安: 学过短元音吗?

Tony: I'm not sure, but I try my best every day.

Allen: Have you learned the long vowel sounds?

Tony: Yes, I learned that, too.

David: Vowels are found in every word.

Ann: And usually in each syllable of a word.

Tony: I also learned some consonants,^② but I'm still not sure about my pronunciation.

Allen: You speak very well.

David: You speak like a native. Don't worry, Tony.

Tony: Thank you, David and Allen.

Dialogue ⑭

Mike: What's the matter? You don't look well.

Paul: I'm worried.

Mike: What about?

Paul: My exam.

Mike: Oh! Is that all?

Paul: I feel very nervous about it.

Mike: Don't worry about it. Try to look on the bright side of things.

托尼：也学过。

大卫：每个单词里都有元音。

安：一般情况下，单词的每一个音节里也都有元音。

托尼：我还学了一些辅音，不过我对自己的发音还没有把握。

艾伦：你讲得很好。

大卫：你讲起话来象本地人。不用担心，托尼。

托尼：大卫，艾伦，谢谢你们。

对话 14

迈克：怎么啦？你看上去不舒服。

保罗：我挺着急的。

迈克：什么事？

保罗：我的考试。

迈克：噢，就这个件事吗？

保罗：我感到非常紧张。

迈克：不要担心。要往事情有利的一面看。